



23-05-2022

00-14492-1/22

Na osnovu članova 69. stav (2) d), 70. i 71. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine ("Sl. glasnik BiH", br. 39/14), člana 95. Statuta Javnog preduzeća Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. - Sarajevo broj: NO-2190/21-41./2. od 25.01.2021. godine (prečišćeni tekst), Statuta o dopuni Statuta Javnog preduzeća Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. - Sarajevo, broj: SD-20745/21-70./6., od 30.07.2021. godine i člana 4. Odluke o utvrđivanju i rasporedu ovlaštenja Generalnog direktora, izvršnih direktora, pomoćnika Generalnog direktora, Sekretara Društva i direktora podružnica Društva broj: 06-14208/20 od 29.05.2020. godine - prečišćeni tekst, donosim,

## ODLUKU o poništenju otvorenog postupka javne nabavke

### Član 1.

Poništava se otvoreni postupak javne nabavke konsultantskih usluga za izgradnju postrojenja za odsumporavanje dimnih gasova na bloku 7 u TE Kakanj po Tenderu broj: 2000024396.

### Član 2.

Zadužuje se Sektor za komercijalne poslove da odmah, a najkasnije u roku od 7 dana od dana donošenja ove odluke, istu dostavi ponuđačima i time ih obavijesti o rezultatima postupka navedenim u obrazloženju ove Odluke.

### Obrazloženje:

Postupajući po Rješenju Ureda za razmatranje žalbi broj JN2-01-07-1-97-8/22 od 10.02.2022. godine ovaj ugovorni organ je proveo ponovni postupak ocjene ponuda u kojem je utvrdio da nijedna od primljenih ponuda nije prihvatljiva za ovaj ugovorni organ.

U daljem tekstu ove Odluke su navedeni razlozi neprihvatljivosti ponuda ponuđača koji su dostavili svoje ponude:

**U ponudi ponuđača VPC GmbH Njemačka** su priloženi garancija za ozbiljnost ponude i tri izmjene iste koje nisu numerisane ni zapečaćene u skladu sa tačkom 5.20 tenderske dokumentacije.

Vrijednost navedena na priloženoj bankovnoj garanciji ne odgovara iznosu od 1,5% od ukupno procijenjene vrijednosti nabavke bez PDV-a kako je propisano tačkom 5.18 tenderske dokumentacije.

Na stranici 5. ponude ponuđača VPC GmbH Njemačka u Aneksu 2 – Obrazac za ponudu nedostaje pečat ponuđača na mjestu gdje je to propisano tenderskom dokumentacijom i Uputstvom za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda („Sl. glasnik BiH“, broj 90/14).



Wilsonovo šetalište 15, 71000 Sarajevo, BiH,

Reg. broj: UF/I-392/04 Kantonalni sud Sarajevo  
Porezni broj: 4200225150005, PDV broj: 200225150005  
3389002208746755 - UniCredit banka d.d. Mostar  
1549212003366506 - Intesa SanPaolo banka d.d. BiH Sarajevo  
161000005160023 - Raiffeisen Bank d.d. BiH Sarajevo  
1990490176075902 - Sparkasse Bank d.d. BiH Sarajevo  
1401011110000812 - Sberbank BH d.d. Sarajevo  
www.epbih.ba

Podružnice Društva:

Hidroelektrane na Neretvi, Jablanica, J. Černija 1  
Termoelektrana «Kakanj», Kakanj, Čatići  
Termoelektrana «Tuzla», Tuzla, 21. aprila 4  
«Elektrodistribucija», Bihać, Bosanska 25  
«Elektrodistribucija», Mostar, Adema Buća 34  
«Elektrodistribucija», Sarajevo, Zmaja od Bosne 49  
«Elektrodistribucija», Tuzla, Rudarska 38  
«Elektrodistribucija», Zenica, Safvet bega Bašagića 6

Također, u ponudi navedenog ponuđača nije popunjen nacrt ugovora sa svojim podacima i detaljima koji su sadržani u ponudi, a kako je zahtijevano tačkom 9.6 tenderske dokumentacije.

Na osnovu prethodno navedenog, ponuda ponuđača VPC GmbH Njemačka nije prihvatljiva iz pravno-formalnih razloga.

**Grupa ponuđača: Institut za građevinarstvo IG d.o.o. Banja Luka, Škoda Praha a.s. Prag, IEE. d.o.o. Novi Sad** nije ispunila kvalifikacione uslove iz tenderske dokumentacije iz sljedećih razloga:

Zahtjevom 6.6., tačka 1. tenderske dokumentacije traženo je da Ponuđač ima stalno zaposlenog diplomiranog inženjera tehnologije sa radnim iskustvom od najmanje 5 godina (Uloga diplomiranog inženjera tehnologije je da u projektu definiše uslove pripreme i transporta sorbenta, pripreme vode i tretmana otpadnih voda, kao i tretman nusprodukata postrojenja odsumporavanja u svrhu izrade investiciono-tehničke dokumentacije, izrade tendera i izbor Glavnog izvođača izgradnje postrojenja odsumporavanja dimnih gasova mokrim postupkom).

U ponudi, na str. NK 137 – NK 143, data je Izjava o angažiranom tehničkom osoblju. Iz iste se vidi da je za poziciju "diplomirani inženjer tehnologije" imenovan g-din Petr Pekarek. Za imenovanog su na str. NK 391- NK 512 ponude dostavljeni dokazi zahtjevani u tački 6.7., podtačka 1. tenderske dokumentacije.

Dana 27.08.2021. godine Ponuđaču je poslat dokument br. 01-3-27155/2021 sa postavljenim pitanjima pojašnjenja određenih dijelova ponude.

U odgovorima na pitanja pojašnjenja, dokument „Pojašnjenje ponude broj: 1981/19, u postupku javne nabavke: Nabavka konsultantskih usluga za izgradnju postrojenja za odsumporavanje dimnih gasova na bloku 7 u TE Kakanj Tender broj: 2000024396, Obavještenje o nabavci broj: 986-1-2-401-3-399/18 od 20.12.2018. godine, dostavlja se“ (Banja Luka, 01.09.2021.), Ponuđač navodi da su za poziciju diplomirani inženjer tehnologije dokazi dostavljeni na stranama NK 391 – NK 512 ponude.

Uvidom u ponudu Ponuđača, vidljivo je da je na str. NK 419 – NK 423 dostavljena ovjerena fotokopija diplome.

**Iz dostavljene fotokopije diplome je vidljivo da g-din Pekarek nije diplomirani inženjer tehnologije.** Naime, diploma je izdata od strane Češke visoke tehničke škole u Pragu, Mašinski fakultet, sa dodijeljenom titulom "inženjer".

Budući da je tačkom 6.7.1. tenderske dokumentacije zahtijevano da se za predmetnu poziciju dostave dokazi za diplomiranog inženjera tehnologije, a dostavljena je fotokopija diplome za diplomiranog inženjera koju je izdao Mašinski fakultet, ponuda ne ispunjava uslov iz tačke 6.6. stav 1. tenderske dokumentacije.

U skladu sa Rješenjem Ureda za razmatranje žalbi BiH broj: JN2-01-07-1-97-8/22 od 10.02.2022. godine, ugovorni organ je izvršio ponovnu ocjenu ponuda.

Vezano za navode iz Rješenja:

*„Naime, žalitelj osnovano ističe da je Ugovorno tijelo propustilo da cijeni svaki dokaz pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a kako bi utvrdio da li grupa ponuditelja čiji je lider žalitelj, ispunjava kvalifikacione uslove.“ i „Naime, uvidom u ponudu žalitelja, vidljivo je da je na stranicama 425-430 ponude navedena grupa ponuđača je dostavila Uvjerenje o autorizaciji broj: 9163 na ime g-dina Petr Pekarek izdato od strane Češke komore autorizovanih inženjera i tehničara....“*, ugovorni organ je utvrdio sljedeće:



Vilsonovo šetalište 15, 71000 Sarajevo, BiH,

Reg. broj: UF/1-392/04 Kantonalni sud Sarajevo  
Porezni broj: 4200225150005, PDV broj: 200225150005  
3389002208746755 - UniCredit banka d.d. Mostar  
1549212003366506 - Intesa SanPaolo banka d.d. BiH Sarajevo  
161000005160023 - Raiffeisen Bank d.d. BiH Sarajevo  
1990490176075902 - Sparkasse Bank d.d. BiH Sarajevo  
14010111.10000812 - Sberbank BH d.d. Sarajevo  
www.epbih.ba

Podružnice Društva:

Hidroelektrane na Neretvi, Jablanica, J. Černija 1  
Termoelektrana «Kakanj», Kakanj, Čatići  
Termoelektrana «Tuzla», Tuzla, 21. aprila 4  
«Elektro distribucija», Bihać, Bosanska 25  
«Elektro distribucija», Mostar, Adema Buća 34  
«Elektro distribucija», Sarajevo, Zmaja od Bosne 49  
«Elektro distribucija», Tuzla, Rudarska 38  
«Elektro distribucija», Zenica, Safvet bega Bašagića 6

- Tenderskom dokumentacijom za poziciju diplomirani inženjer tehnologije nije zahtijevan dokaz o položenom stručnom ispitu.
- Na stranicama 425-430 ponuđač je dostavio Uvjerenje o autorizaciji broj: 9163, a što je dokaz o položenom stručnom ispitu.
- Ponuđač je dostavio Izjavu o angažovanom tehničkom osoblju na stranici 143/144 u kojoj je za imenovano lice Petr Pekarek navedeno da je „Diplomirani inženjer tehnologije s radnim iskustvom od minimum 5 godina“.
- Na stranicama NK 419 – NK 423 je dostavljena ovjerena fotokopija diplome za lice Petr Pekarek u kojoj se navodi da je izdata od strane Češke visoke tehničke škole u Pragu, Mašinski fakultet, sa dodijeljenom titulom "inženjer".

Ugovorni organ je cijenio navedene dokaze pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi i utvrdio da uvjerenje o autorizaciji dostavljeno na stranici 425-430 nije zahtijevano tenderskom dokumentacijom i da isto ne može biti zamjenski dokaz o posjedovanju diplome inženjera tehnologije koja je izričito zahtijevana tenderskom dokumentacijom.

Dostavljena Izjava o angažovanom tehničkom osoblju na stranici 143/144 u kojoj je za imenovano lice Petr Pekarek navedeno da je „Diplomirani inženjer tehnologije s radnim iskustvom od minimum 5 godina“ nije potkrijepljena **zahtijevanom diplomom inženjera tehnologije**.

S obzirom da je u ponudi za poziciju „diplomirani inženjer tehnologije“ ponuđač dostavio dokaze za imenovano lice o posjedovanju diplome „inženjera“ koju je izdao Mašinski fakultet, ugovorni organ je imajući u vidu stav URŽ-a iz Rješenja broj: JN2-01-07-1-97-8/22 od 10.02.2022. godine koji glasi: „*samo pozivanje na web stranice Univerziteta hemije i tehnologije u Pragu i web stranica Češkog tehničkog univerziteta u Pragu ne mogu biti ključni dokumenti iz kojih bi se moglo nedvosmisleno i zvanično zaključiti da obrazovanje gđina Petr Pekarek u Republici Češkoj ne odgovaraju traženom zvanju dipomiranog inženjera tehnologije u Bosni i Hercegovini*“, **izvršio dodatnu provjeru ekvivalencije zvanja**.

S ciljem provjere zvanja gosp. Petra Pekareka, ugovorni organ je poslao upite sljedećim institucijama:

- Ministarstvu za edukaciju mladih i sport u Češkoj Republici i
- Inženjerskoj komori Federacije BiH i Privrednoj/Gospodarskoj Komori Federacije BiH.

U odgovoru Ministarstva za edukaciju mladih i sport u Češkoj Republici je navedeno da je relevantna institucija u Republici Češkoj koja može dati stav o navedenom pitanju „Higher education instituion (ČVUT)“. Prema odgovoru Higher education instituion (ČVUT) svi studijski programi na ovoj instituciji se odnose na mašinsko inženjerstvo, tehnologiju i materijale ili energetiku. Pojam „tehnology“ u R. Češkoj nije ekvivalent pojmu „Technology“ u engleskom jeziku, te da prema stavu ove institucije gosp. Petr Pekarek nedvojbeno posjeduje diplomu mašinskog inženjera (Mechanical Engineer or also Engineer of Energy Technology).

Inženjerska komora FBiH je dostavila odgovor broj: 01-01.1-147-1/2022 u kojem je između ostalog navedeno da je:

*„...obaveza diplomiranog inženjera tehnologije da definiše uslove pripreme i transporta sorbenta, pripreme vode i tretmana otpadnih voda, kao i tretman nusprodukata postrojenja odsumporavanja u svrhu izrade investiciono-tehničke dokumentacije, te imajući u vidu da fakulteti u FBiH školuju inženjere*



Vilsonovo šetalište 15, 71000 Sarajevo, BiH,

Reg. broj: UF/1-392/04 Kantonalni sud Sarajevo  
 Porezni broj: 4200225150005, PDV broj: 200225150005  
 3389002208746755 - UniCredit banka d.d. Mostar  
 1549212003366506 - Intesa SanPaolo banka d.d. BiH Sarajevo  
 1610000005160023 - Raiffeisen Bank d.d. BiH Sarajevo  
 1990490176075902 - Sparkasse Bank d.d. BiH Sarajevo  
 1401011110000812 - Sberbank BH d.d. Sarajevo  
 www.epbih.ba

Podružnice Društva:

Hidroelektrane na Neretvi, Jablanica, J. Černija 1  
 Termoelektrana «Kakanj», Kakanj, Čatići  
 Termoelektrana «Tuzla», Tuzla, 21. aprila 4  
 «Elektro distribucija», Bihać, Bosanska 25  
 «Elektro distribucija», Mostar, Adema Buća 34  
 «Elektro distribucija», Sarajevo, Zmaja od Bosne 49  
 «Elektro distribucija», Tuzla, Rudarska 38  
 «Elektro distribucija», Zenica, Safvet bega Bašagića 6

tehnologije zasnovane na hemiji (takav inženjer za posao kakav ste naveli je potreban), MIŠLJENJA SMO, diplomirani inženjer mašinstva i diplomirani inženjer tehnologije **nisu ekvivalentni**. Prema dokumentu Standardna klasifikacija zanimanja, ne postoji mogućnost spajanja pomenuta dva zanimanja osim u slučaju da su završena dva fakulteta.“

Na osnovu dostavljenih odgovora od relevantnih institucija, Komisija za nabavku je utvrdila da diploma Inženjera izdata od Mašinskog fakulteta ČVUT u Republici Češkoj (zvanje koje posjeduje gosp. Petr Pekarek) nije zvanje Inženjera tehnologije u Bosni i Hercegovini (inženjer tehnologije zasnovane na hemiji) koje je zahtijevano tenderskom dokumentacijom i da ponuđač nije ispunio uslov iz tačke 6.6. tenderske dokumentacije.

Obzirom na izneseno, odlučeno je kao u dispozitivu ove odluke.

Pravna pouka: Protiv ove odluke može se podnijeti žalba ugovornom organu u roku od 10 dana od dana prijema ove odluke.

Izvršni direktor za proizvodnju  
  
mr. Samir Selimović



Dostaviti:

- Ponuđačima
- Sektor za komercijalne poslove
- a/a



Vilsonovo šetalište 15, 71000 Sarajevo, BiH,

Reg. broj: UF/I-392/04 Kantonalni sud Sarajevo  
Porezni broj: 4200225150005, PDV broj: 200225150005  
3389002208746755 - UniCredit banka d.d. Mostar  
1549212003366506 - Intesa SanPaolo banka d.d. BiH Sarajevo  
161000005160023 - Raiffeisen Bank d.d. BiH Sarajevo  
1990490176075902 - Sparkasse Bank d.d. BiH Sarajevo  
1401011110000812 - Sberbank BH d.d. Sarajevo  
www.epbih.ba

Podružnice Društva:

Hidroelektrane na Neretvi, Jablanica, J. Černija 1  
Termoelektrana «Kakanj», Kakanj, Čatići  
Termoelektrana «Tuzla», Tuzla, 21. aprila 4  
«Elektrodistribucija», Bihać, Bosanska 25  
«Elektrodistribucija», Mostar, Adema Buća 34  
«Elektrodistribucija», Sarajevo, Zmaja od Bosne 49  
«Elektrodistribucija», Tuzla, Rudarska 38  
«Elektrodistribucija», Zenica, Safvet bega Bašagića 6